

الملحق رقم (01)

القائمة الأصلية لمواقع التراث العالمي للجزائر¹

تحتوي الجزائر سبعة (07) مواقع مصنفة من طرف اليونسكو تراثا عالميا كما يأتي:

1- مواقع التراث الإنساني العالمي في الجزائر، على قائمة منظمة اليونسكو، مرتبة حسب تاريخ إدراجها كالتالي:

الوصف	سنة التسجيل	الرقم	معياري الاختيار	الموقع والإحداثيات	الصورة	الاسم
يعود تاريخ إنجاز وبناء قلعة بني حماد إلى سنة 1007 إلى 1008 م على يد حماد بن بلكين، وتعد أحد معالم الحضارة الإسلامية بالجزائر وامتدادا لدولة حماد بن بلكين. ^[7]	1980	102	ثقافي	34°03'40"N 04°58'40"W. ولاية المسيلة		قلعة بني حماد
تتكون كهوف طاسيلي من صخور بركانية ورملية تعرف بـ "الغابات الحجرية". وتوجد الكهوف فوق هضبة مرتفعة يجاورها جرف	1982	179	مختلط: ثقافي + طبيعي	ولاية إليزي وولاية تمنراست 26°20'N 5°00'E		طاسيلي ناچر

¹-ويكيبيديا الموسوعة الحرة، مواقع التراث العالمي في الدول العربية، تاريخ الاطلاع 2020/02/18 على الساعة 19:03، على الرابط:

						عميق، وتحتوي جدران الكهوف على مجموعة من النقوش التي تعود لحضارة قديمة. ^[8]
وادي مزاب		ولاية غرداية 32°29'14"N 3°40'53"E	ثقافي	188	1982	تأسس في القرن العاشر الميلادي على يد الأباطين حول مبانيهم التي تم تصميمها بشكل هندسي معماري بسيط وعملي لتكون متكيفة مع البيئة من حولها. ^[9]
جيميلة		ولاية سطيف 36°18'N 5°44'E	ثقافي	191	1982	جميلة أو سويكول تقع على ارتفاع 900 م فوق سطح البحر، وتحتوي على ساحات وهياكل وكنائس وأقواس ومنازل على الطراز الروماني. ^[10]
تيبازة		ولاية تيبازة 36°35'N 2°26'E	ثقافي	193	1982	مركز تجاري قديم، احتلها الرومان لجعلوها قاعدة إستراتيجية بغرض فتح الممالك الموريتانية. كما أنها تشمل عدداً من الآثار الفينيقية والرومانية والبيزنطية

						والمسيحية القديمة. ^[11]
تيمقاد		ولاية باتنة 35.484237°N 6.468666°E	ثقافي	194	1982	نشأت عام 100 م على يد الأمبراطور تراجان كمستوطنة عسكرية. لها فناء مربع وتصميمها قائم على الأعمدة التي يشرف عليها الكاردو والديكومانوس وهما الطريقان الرئيسيان اللذان يعبران المدينة
قصة الجزائر		ولاية الجزائر 36°47'0"N 3°3'37 "E	ثقافي	565	1982	تشرف القصبة على الجزر الصغيرة حيث تمّ إنشاء مركز تجاري منذ القرن الرابع ق. م. وهي تضم بقايا قلعة ومساجد قديمة وقصور عثمانية، بالإضافة إلى بنية حضرية تقليدية .

هذه القائمة تبقى غير كافية تماما بالنظر إلى مساحة الجزائر الشاسعة، وتنوع تراثها الثقافي الممتد منذ ما قبل التاريخ إلى يومنا هذا، مروراً بالفترات النوميدية، البونيقية، الرومانية، الوندالية، البيزنطية، العربية، الإسلامية، العثمانية، الفرنسية، هذه الحضارات والثقافات التي كونت التراث الثقافي الجزائري. إضافة إلى هذه الممتلكات الثقافية العقارية المصنفة عالمياً، سجلت الجزائر (06) مواقع أثرية في القائمة الإرشادية² لليونسكو لتصنيفها عالمياً، وهي:

²-القائمة الإرشادية أو الأولية أو التمهيدية وهي عملية جرد لخصائص موقع ما لكل دولة على حدة، لترشيحها مستقبلاً، لولوج اللائحة الرسمية ليتم المصادقة عليها من طرف لجنة التراث العالمي

وهذه القائمة الإرشادية التمهيدية لمواقع التراث العالمي في الجزائر مرتبة حسب تاريخ إدراج الموقع التراثي كالتالي:

الاسم	الصورة	الموقع	التصنيف	رقم الإسهاد	سنة التسجيل
الواحات التي تعتمد على الفترات (قنوات الري) والقصور في العرق الغربي الكبير .		العرق الغربي الكبير	ثقافي	1772	2002
المواقع والطرق التي سلكها أوغسطينوس في المغرب الأوسط		ولاية تبسة وعنابة	ثقافي	1773	2002
ندرومة وجبال طرارة .		ولاية تلمسان	ثقافي	1774	2002
واد سوف		الوادي	ثقافي	1775	2002
المدافن الملكية لنوميديا وموريطانية والآثار الجنائزية لما قبل الفتح الإسلامي .		ولاية تيبازة	ثقافي	1776	2002

منطقة الأوراس مراكز الواحات في نضاريس غوفي والقنطرة .		ولاية بسكرة	مختلط	1777	2002
---	---	----------------	-------	------	------

الملحق رقم (02)

قائمة الممتلكات الثقافية العقارية المصنفة وطنيا-تحديدا الموجودة بولاية قسنطينة³

تحتوي الجزائر على أكثر من (430) موقعا ومعلما أثريا مصنفا كتراث وطني محمي، كما يلي:

الرقم	طبيعة الممتلك الثقافي	الفترة الزمنية	الموقع	قرار التصنيف/رقم الجريدة الرسمية
1	الأقواس الرومانية	الفترة القديمة	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1900 قرار منشور بالجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
2	جسر روماني	الفترة القديمة	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1900 قرار منشور بالجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
3	الموقع الأثري تيديس	الفترة القديمة	دائرة زيغود يوسف بلدية بني حميدان	الموقع مصنف سنة 1995 قرار صادر في الجريدة الرسمية رقم 34 مؤرخ في 1995/06/28
4	ضريح ماسينيسا	الفترة القديمة	دائرة الخروب	صنف المعلم سنة 1900 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
5	المقبرة الميغالييتية "الدولن"	الفترة القديمة	بلدية أولاد رحمون	صنف المعلم سنة 1900 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23

³-المصدر من مصلحة التراث الثقافي بمديرية الثقافة لولاية قسنطينة.

6	مسجد سوق الغزل	الفترة الإسلامية	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1903 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
7	مسجد سيدي لخضر	الفترة الإسلامية	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1905 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
8	أضرحة صالح باي	الفترة الإسلامية	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1905 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
9	المدينة القديمة	الفترة الإسلامية	بلدية قسنطينة	تم تصنيف المدينة القديمة واستحداثها كقطاع محفوظ ضمن مشروع المخطط الدائم لحماية واستصلاح القطاع المحفوظ سنة 2005 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم: 208/05 مؤرخ في 2005/06/04
10	قصر الحاج أحمد باي	الفترة الإسلامية	بلدية قسنطينة	المعلم مصنف سنة 1934 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 7 مؤرخ في 1968/1/23.
11	منصات حجرية ومعالم جنائزية	الفترة القديمة	بلدية أولاد رحمون	صنف الموقع سنة 1900 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
12	مضايق الرمال	الموقع مصنف تراثا طبيعيا وثقافيا	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1928 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23
13	سجن الكدية	معلم حديث	بلدية قسنطينة	صنف المعلم سنة 1992

قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 27 المؤرخ في 1992/03/22				
صنف المعلم سنة 2010 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 27 المؤرخ في 2010/04/25	بلدية قسنطينة	معلم حديث	المسرح الجهوي	14
صنف المعلم سنة 1900 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23	بلدية قسنطينة -منطقة بكيرة-	الفترة القديمة	منصة حجر سالوست	15
صنف المعلم سنة 1900 قرار منشور في الجريدة الرسمية رقم 07 المؤرخ في 1968/01/23	بلدية قسنطينة	الفترة القديمة	كتابات سان جان وسان مرين	16

الملحق رقم (3)

سجّلت الجزائر إلى حدود أكتوبر سنة 2015 لمنظمة اليونسكو خمسة نقاط ثقافية لامادية ضمن لائحة اليونسكو للتراث العالمي الثقافي غير المادي، ندرجها كالتالي حسب سنة التسجيل والمصادقة على ملفات ترشيحها من قبل اليونسكو⁴:

⁴-ويكيبيديا الموسوعة الحرة، قائمة التراث الثقافي اللامادي في الجزائر، تم الاطلاع بتاريخ 2020/2/18 على الساعة 05:12، الرابط:

https://ar.wikipedia.org/wiki#الجزائر_في_اللامادي_الثقافي_التراث_قائمة_mw-head

الاسم	الوصف	سنة التسجيل	الموقع	الصورة
أهليل قورارة التقليدي والعادات المرتبطة به	أهليل قورارة: يكتب أيضا "أهليل غرارة": هو تراث شعري وغنائي فلكلوري لمنطقة تيميمون، يتم انشادها احتفالا بالمولد النبوي الشريف	2008	منطقة قورارة ، ولاية أدرار .	
الزاوية الشيخية والمراسيم المتعلقة بها	هي مقصد طلاب الروحانيات والتربية الذوقية، وتسعى إلى المحافظة على التراث وتعزيز القيم المجتمعية مثل حسن الضيافة والممارسات الجماعية كالتسابيح، وتلاوة القرآن الكريم، والأغاني والرقصات التقليدية والفلكلورية ولا سيما المبارزات ومسابقات الفروسية.	2008	بلدية الأبيض سيدي الشيخ .	
الممارسات والمهارات والمعرفة المرتبطة بمجموعات إمزاد عند الطوارق. [11]	موسيقى الإمزاد وآلها الموسيقية إحدى مميزات قبائل الطوارق، وتعزفها النساء على آلة موسيقية لإبعاد الأرواح الشريرة، وتخفيف آلام المرضى النفسيين.	2008	تراث مشترك بين جنوب الجزائر ر وشمال مالي والنيجر	
عادات وطقوس ومراسم السببية في واحة جانت بالجزائر.	هي تظاهرات نابغة من تراث منطقة ناخر بأقصى الجنوب الشرقي للجزائر، وهي تمثيل نزاع بين قبلتين دون عنف، تشمل أهانج ورقصات فلكلورية يشارك فيها الرجال بالضرب على الطبل والنساء بتأدية عروض كورغرافية تقليدية.	2008	واحات جانت بجنوب الجزائر	

	ولاية <u>تلمسان</u> .	2012	وهو لباس العروس التلمسانية. ويرى المهتمون بالتراث العالمي للباس التقليدي، أنه لباس تراثي جميل يجمع بين عدة حضارات، فالبلوزة أصلها من الحضارة العربية، والفوطة من الحضارة الأمازيغية، والقفطان من الحضارة العثمانية بينما الشاشية مستمدة من الحضارة الأندلسية.	<u>العادات والمهارات</u> <u>الحرفية المرتبطة بـ</u> <u>الزفاف التلمساني¹</u>
---	-----------------------	------	---	--

كما تحضر الجزائر ملفات للتسجيل ضمن قوائم اليونسكو كتراث عالمي بعض التراث المتمثل في: تقطير الزهر والورد شرق ووسط الجزائر، خاصة نساء قسنطينة، حلي الفضة بني يني تيزي وزو، الغناء الشعبي الراي، اشاويق، الايالي، السراوي، كما يجري إعدادا ملف المغاربي لكسكس.

الملحق رقم (04)

روائع التراث الثقافي غير المادي العالمية⁵

⁵-اليونسكو، ويكيبيديا الحرة، روائع التراث الشفهي اللامادي للإنسانية، تمت المشاهدة بتاريخ 2020/2/21 على الساعة، 20:54، على الموقع الالكتروني: https://ar.wikipedia.org/wiki#للإنسانية_اللامادي_الشفهي_التراث_روائع_mw-head

في عام 2001 أعلنت للمرة الأولى قائمة روائع تراثية ثقافية غير مادية تقدم بها عدد من الدول، تضمنت 19 عملاً، سُجل جميعها رسمياً خلال عام 2008 لتكون تحت الحماية الدولية، وهي:

-لغز إالش / إسبانيا.

-مسرح العرائس الصقلي / إيطاليا.

-اللغة والرقص وموسيقى غاريفونا / بليز (بمساندة من هندوراس وغواتيمالا ونيكاراغوا).

-التراث الشفوي جلده / بنين (بمساندة من نيجيريا وتوغو).

-كرنفال أورورو / بوليفيا .

-أوبرا كنكو ، الصين.

-أبواق قبوف لأفنكها: موسيقى والحيز الثقافي لجماعة تقبانا / ساحل العاج .

-الحيز الثقافي والثقافة الشفوية « سميسكيل » / روسيا .

-الإنشاد الجورجي المتعدد النغمات / جورجيا.

-الفضاء الثقافي لسوسو بالا / غينيا.

-مسرح سنسكريت كوتياتام / الهند.

-مسرح العرائس الصقلي Opera dei Pupi / إيطاليا.

-مسرح نوغاكو / اليابان.

-إبداع ورمزية الصلبان بلتوانيا / لتوانيا (بمساندة من لتوانيا).

-الفضاء الثقافي لساحة جامع الفنا / المغرب .

-الحيز الثقافي لمقاطعة بويسون / أوزباكستان .

-الروايات المغناة لهدهد إيفوغاو / الفلبين.

-الطقس الملكي للأجداد والموسيقى الطقوسية لحرم جونغميو / كوريا.

-الحيز الثقافي لأخوية الروح القدس لكونغو دي فيلا ميلا / الدومنيكان.

-التراث الشفوي والتظاهرات الثقافية لشعب زابارا / الإكوادور والبيرو .

ثم أضيفت تدريجياً إلى قائمة التراث الثقافي غير المادي، المحمي دولياً، روائع تراث البلدان العربية والبلدان الأخرى، وهي:

- الحيز الثقافي لبدو البتراء ووادي رم / الأردن .

- أهليل قورارة، والزاوية الشيخية والمراسم المتعلقة به، والعادات والمهارات الحرفية المرتبطة بزي الزفاف التلمساني (في ولاية تلمسان) ، وعادات وطقوس ومراسم السببية أو الصببية في واحة جانت ، وركب أولاد سيدي الشيخ / الجزائر .

-المقام العراقي، عيد نوروز / العراق .

- الحكاية الفلسطينية / فلسطين .

-ملحمة السيرة الهلالية، في مصر.

- موسم طانطان، مهرجان حب الملوك في مدينة صفرو، عادات وممارسات ود راية بشأن شجرة الأرغان / المغرب .

-تربية الصقور أو الصيد بالصقور أو الصقارة / الإمارات العربية المتحدة وسورية والمملكة العربية السعودية وقطر والمغرب .

-مهارات النسيج التقليدية المعروفة باسم السدو / الإمارات العربية المتحدة

-التغردة" الخليجية، وهي نمط خاص لغناء الشعر النبطي بوزن محدد / الإمارات العربية المتحدة وسلطنة عمان .

- العيالة وهو فن تمثل الأشعارالنبطية الحماسية جزءاً لا يتجزأ من عروضها وتصاحبها إيقاعات من طبول مختلفة الأحجام / الإمارات العربية المتحدة .

- البرعة ، العازي، التغرود / سلطنة عمان

- الغناء الصنعاني / اليمن .

- الحمية المتوسطية / المغرب، بالاشتراك مع قبرص، كرواتيا، إسبانيا، اليونان، إيطاليا، البرتغال .

- الممارسات والمهارات والمعرفة المرتبطة بمجموعات إمزاد عند الطوارق / جنوب الجزائر وشمال مالي والنيجر.

- التهيددين (الأدب الملحمي في الشعر الشعبي الموريتاني)، ملحمة تحي الدين الموريسكي / موريتانيا .

- 22. تراثا ثقافيا من الصين كمهارة فن النسيج الحريري من دودة القز، وفن نسيج يونجين المزركش، وصنع أوراق شوان، والحاسبة الصينية تشو سوان، وفن الخزف، والحكايات الشفوية في لغة الهدسن .
- المطبخ الياباني / اليابان .
- سجاد تشيبروفتسي / بلغاريا .
- أغنية أيرانغ التي تعد نشيدا وطنيا غير رسمي لكوريا الشمالية.
- خبز اللافاش التقليدي / أرمينيا .
- فن الطعام والوجبة الفرنسية بطقوسها وطريقة عرضها / فرنسا .
- 27. من العادات والتقاليد وأشكال المعرفة الألمانية، منها: ثقافة الخبز، وعادات واحتفالات صربيو لاوزيتس، وعالم المسرح والأوركسترا، وفكرة التعاونيات
- القهوة التركية، وفن الرسم على الماء، والمسعى بـ "فن الإيرو / تركيا .
- بيتزا نابولي / إيطاليا .
- المقام الأذربيجاني، وفن العاشق الأذربيجاني، وحياسة السجاد الأذربيجاني باليد، والفن الأذربيجاني للعزف على آلة تار / أذربيجان.
- رقصة السامان والنقالي والسرد الروائي / أندونيسيا .
- المهارات التقليدية لبناء مراكب اللينش والإبحار في الخليج / إيران .
- طقس الياوكوا الذي تمارسه جماعة انوين نواي للحفاظ على النظام الاجتماعي والكوني / البرازيل .
- المجتمع السري لكوريدوغو طقس الحكمة / مالي
- تقنية الغناء للاعب المزمارة / منغوليا .
- ايشوفا صلوات مرتلة.